

DECYZJA RADY (WPZiB) 2022/266**z dnia 23 lutego 2022 r.****w sprawie środków ograniczających w odpowiedzi na uznanie niekontrolowanych przez rząd obszarów ukraińskich obwodów donieckiego i ługańskiego oraz nakazanie rozmieszczenia rosyjskich sił zbrojnych na tych obszarach**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Unia Europejska nadal niezmiennie popiera suwerenność i terytorialną integralność Ukrainy.
- (2) W konkluzjach z dnia 24 i 25 czerwca 2021 r. Rada Europejska wezwała Rosję, aby w pełni wzięła na siebie swoją odpowiedzialność za zapewnienie pełnego wdrożenia porozumień mińskich, które stanowi podstawowy warunek jakiegokolwiek istotnej zmiany w stanowisku Unii. Rada Europejska zwróciła się również do Komisji i Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (zwanego dalej „Wysokim Przedstawicielem”), aby przedstawili możliwe rozwiązania w zakresie dodatkowych środków ograniczających, w tym sankcji gospodarczych.
- (3) W konkluzjach z dnia 16 grudnia 2021 r. Rada Europejska podkreśliła, że Rosja powinna pilnie zmniejszyć napięcia wynikające z koncentracji potencjału wojskowego wzdłuż jej granicy z Ukrainą oraz z jej agresywnej retoryki. Potwierdziła swoje pełne poparcie dla suwerenności i terytorialnej integralności Ukrainy. Zachęcając do działań dyplomatycznych i popierając wysiłki podejmowane w formacie normandzkim służące osiągnięciu pełnej realizacji porozumień mińskich, Rada Europejska stwierdziła, że wszelka dalsza agresja wojskowa wobec Ukrainy przyniesie w odpowiedzi ogromne konsekwencje i znaczne koszty, w tym środki ograniczające skoordynowane z partnerami.
- (4) W dniu 24 stycznia 2022 r. Rada zatwierdziła konkluzje, w których potępiła dalsze agresywne działania i groźby Rosji wobec Ukrainy oraz wezwała Rosję do deeskalacji, do przestrzegania prawa międzynarodowego i do konstruktywnego zaangażowania się w dialog za pośrednictwem ustanowionych mechanizmów międzynarodowych. Przywołując konkluzje Rady Europejskiej z dnia 16 grudnia 2021 r., Rada powtórzyła, że wszelka dalsza agresja wojskowa ze strony Rosji wobec Ukrainy przyniesie w odpowiedzi bardzo poważne konsekwencje i znaczne koszty, w tym szereg sektorowych i indywidualnych środków ograniczających, które zostałyby przyjęte w koordynacji z partnerami.
- (5) W dniu 21 lutego 2022 r. prezydent Federacji Rosyjskiej podpisał dekret uznający niezależność i suwerenność samostanowiących „Donieckiej Republiki Ludowej” i „Ługańskiej Republiki Ludowej” oraz nakazał rozmieszczenie rosyjskich sił zbrojnych w tych obszarach.
- (6) W dniu 22 lutego 2022 r. Wysoki Przedstawiciel wydał w imieniu Unii oświadczenie, w którym zdecydowanie potępił decyzję prezydenta Federacji Rosyjskiej o uznaniu niekontrolowanych przez rząd obszarów ukraińskich obwodów donieckiego i ługańskiego za niezależne podmioty i wynikającą z tego decyzję o wysłaniu rosyjskich wojsk na te obszary. To bezprawne działanie jeszcze bardziej podważa suwerenność i niezależność Ukrainy oraz stanowi poważne naruszenie prawa międzynarodowego i porozumień międzynarodowych, w tym Karty Narodów Zjednoczonych, aktu końcowego z Helsinek, Karty paryskiej i memorandum budapeszteńskiego, a także porozumień mińskich i rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ nr 2202 (2015). Wysoki Przedstawiciel wezwał Rosję, jako stronę konfliktu, aby cofnęła decyzję o uznaniu, podtrzymała swoje zobowiązania, zastosowała się do prawa międzynarodowego oraz powróciła do dyskusji w ramach formatu normandzkiego i trójstronnej grupy kontaktowej. Wysoki Przedstawiciel zapowiedział, że Unia odpowie na te ostatnie popęplione przez Rosję naruszenia, pilnie przyjmując dodatkowe środki ograniczające.

- (7) W tych okolicznościach Rada uważa, że należy zakazać przywozu do Unii Europejskiej towarów pochodzących z niekontrolowanych przez rząd obszarów ukraińskich obwodów donieckiego i ługańskiego, z wyjątkiem towarów, którym rząd Ukrainy przyznał świadectwo pochodzenia.
- (8) Ponadto należy ograniczyć handel towarami i technologią wykorzystywanymi w pewnych sektorach w niekontrolowanych przez rząd obszarach ukraińskich obwodów donieckiego i ługańskiego. Należy zakazać usług w sektorach transportu, telekomunikacji, energii lub związanych z poszukiwaniem, badaniem i produkcją ropy naftowej, gazu ziemnego oraz surowców mineralnych, a także usług związanych z działalnością turystyczną w niekontrolowanych przez rząd obszarach ukraińskich obwodów donieckiego i ługańskiego.
- (9) Dalsze działania Unii są konieczne, aby wprowadzić w życie niektóre środki,

PRZYMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Zabrania się przywozu do Unii towarów pochodzących z niekontrolowanych przez rząd obszarów ukraińskiego obwodu donieckiego lub z niekontrolowanych przez rząd obszarów ukraińskiego obwodu ługańskiego.
2. Zabrania się udzielania, bezpośrednio lub pośrednio, finansowania lub pomocy finansowej, jak również ubezpieczenia i reasekuracji, mających związek z przywozem towarów pochodzących z niekontrolowanych przez rząd obszarów obwodu donieckiego lub z niekontrolowanych przez rząd obszarów obwodu ługańskiego.

Artykuł 2

Zakazy określone w art. 1 nie mają zastosowania do towarów pochodzących z niekontrolowanych przez rząd obszarów, o których mowa w art. 1, które przedstawiono do badania przez organy Ukrainy i które zostały skontrolowane przez te organy oraz którym rząd Ukrainy przyznał świadectwo pochodzenia.

Artykuł 3

Zakazy określone w art. 1 pozostają bez uszczerbku dla wykonywania do dnia 24 maja 2022 r. umów zawartych przed dniem 23 lutego 2022 r. lub umów dodatkowych niezbędnych do wykonywania takich umów, które mają zostać zawarte i wykonane nie później niż w dniu 24 maja 2022 r.

Artykuł 4

Zabrania się świadomego i celowego udziału w działaniach, których celem lub skutkiem jest obejście zakazów ustanowionych w art. 1.

Artykuł 5

1. Zabrania się:
 - a) nabywania nieruchomości lub zwiększania udziałów w nieruchomościach w niekontrolowanych przez rząd obszarach, o których mowa w art. 1;
 - b) nabywania podmiotów w niekontrolowanych przez rząd obszarach, o których mowa w art. 1, lub zwiększania udziałów w takich podmiotach, w tym nabywania ich w całości oraz nabywania w nich udziałów lub ich akcji, oraz nabywania innych papierów wartościowych o charakterze udziałowym;
 - c) udzielania jakiegokolwiek finansowania podmiotom w niekontrolowanych przez rząd obszarach, o których mowa w art. 1, lub w udokumentowanym celu finansowania takich podmiotów;

- d) tworzenia jakichkolwiek wspólnych przedsięwzięć z podmiotami w niekontrolowanych przez rząd obszarach, o których mowa w art. 1; oraz
- e) świadczenia usług inwestycyjnych bezpośrednio związanych z działalnością, o której mowa w lit. a)–d) niniejszego ustępu.

2. Zakazy, o których mowa w ust. 1:

- a) pozostają bez uszczerbku dla wykonywania zobowiązań wynikających z umów zawartych przed dniem 23 lutego 2022 r.; oraz
- b) nie uniemożliwiają zwiększenia udziałów, jeżeli takie zwiększenie jest zobowiązaniem przewidzianym w umowie zawartej przed dniem 24 lutego 2022 r.

3. Zabrania się świadomego lub celowego udziału w działaniach, których celem lub skutkiem jest obejście zakazów, o których mowa w ust. 1.

4. Zakazy i ograniczenia określone w niniejszym artykule nie mają zastosowania do prowadzenia legalnej działalności gospodarczej z podmiotami poza niekontrolowanymi przez rząd obszarami, o których mowa w art. 1, pod warunkiem że powiązane inwestycje nie są przeznaczone dla podmiotów w niekontrolowanych przez rząd obszarach, o których mowa w art. 1.

Artykuł 6

1. Zabrania się sprzedawania, dostarczania, przekazywania oraz wywożenia towarów lub technologii przez obywateli państw członkowskich lub z terytoriów państw członkowskich, lub przy użyciu statków wodnych lub statków powietrznych podlegających jurysdykcji państw członkowskich, niezależnie od tego, czy pochodzą z terytoriów państw członkowskich,

- a) jakiegokolwiek osobie fizycznej lub prawnej, podmiotowi lub organowi w niekontrolowanych przez rząd obszarach, o których mowa w art. 1; lub
- b) w celu wykorzystania w niekontrolowanych przez rząd obszarach, o których mowa w art. 1,

w następujących sektorach:

- (i) transportu;
- (ii) telekomunikacji;
- (iii) energii; oraz
- (iv) poszukiwania, badania i produkcji ropy naftowej, gazu ziemnego i surowców mineralnych.

2. Zabrania się:

- a) udzielania pomocy technicznej, prowadzenia szkoleń technicznych oraz świadczenia innych usług związanych z towarami i technologiami w sektorach, o których mowa w ust. 1;
- b) finansowania lub udzielania pomocy finansowej do celów jakiegokolwiek sprzedawania, dostarczania, przekazywania lub wywozu towarów lub technologii w sektorach, o których mowa w ust. 1, lub do celów udzielania powiązanej pomocy technicznej lub prowadzenia szkoleń.

3. Zabrania się świadomego lub celowego udziału w działaniach, których celem lub skutkiem jest obejście zakazów określonych w ust. 1 i 2.

4. Unia podejmuje działania konieczne do określenia odpowiednich wyrobów, które mają być objęte zakresem niniejszego artykułu.

Artykuł 7

1. Zabrania się świadczenia pomocy technicznej lub usług pośrednictwa, usług budowlanych lub inżynierskich bezpośrednio związanych z infrastrukturą w niekontrolowanych przez rząd obszarach, o których mowa w art. 1, w sektorach, o których mowa w art. 6 ust. 1, niezależnie od pochodzenia danych towarów lub technologii.

2. Zakazy, o których mowa w ust. 1, pozostają bez uszczerbku dla wykonywania, do dnia 24 sierpnia 2022 r., umów zawartych przed dniem 23 lutego 2022 r. lub umów dodatkowych niezbędnych do wykonywania takich umów.
3. Zabrania się świadomego lub celowego udziału w działaniach, których celem lub skutkiem jest obejście zakazów, o których mowa w ust. 1 i 2.

Artykuł 8

1. Właściwe organy mogą przyznać zezwolenie w odniesieniu do działalności, o której mowa w art. 5 ust. 1, art. 6 ust. 2 oraz art. 7 ust. 1, oraz w odniesieniu do towarów i technologii, o których mowa w art. 6 ust. 1, o ile są one:
 - a) niezbędne do oficjalnych celów placówek konsularnych lub misji organizacji międzynarodowych objętych immunitetem na mocy prawa międzynarodowego, znajdujących się w niekontrolowanych przez rząd obszarach, o których mowa w art. 1; lub
 - b) związane z projektami mającymi na celu wyłącznie wsparcie dla szpitali lub innych placówek publicznej służby zdrowia zapewniających usługi medyczne lub cywilnych placówek oświatowych znajdujących się w niekontrolowanych przez rząd obszarach, o których mowa w art. 1;
 - c) urządzeniami lub sprzętem do użytku medycznego.
2. Właściwe organy mogą również przyznać na zasadach i warunkach, jakie uznają za stosowne, zezwolenie na transakcję związaną z działalnością, o której mowa w art. 5 ust. 1, pod warunkiem że transakcja ta służy utrzymaniu obecnej infrastruktury w stanie zapewniającym bezpieczeństwo.
3. Właściwe organy mogą również przyznać zezwolenie w odniesieniu do towarów i technologii, o których mowa w art. 6 ust. 1, oraz w odniesieniu do działalności, o której mowa w art. 6 ust. 2 oraz art. 7, jeżeli sprzedaż, dostarczanie, przekazywanie lub wywóz tych przedmiotów lub prowadzenie takiej działalności jest konieczne do pilnego zapobieżenia zdarzeniu, które może mieć poważny i znaczny wpływ na ludzkie zdrowie i bezpieczeństwo, w tym bezpieczeństwo istniejącej infrastruktury, lub na środowisko, lub do zminimalizowania skutków takiego zdarzenia. W należycie uzasadnionych przypadkach nadzwyczajnych można dokonać sprzedaży, dostarczenia, przekazania lub wywozu bez uprzedniego zezwolenia, o ile eksporter powiadomi właściwe organy w ciągu pięciu dni roboczych od daty sprzedaży, dostarczenia, przekazania lub wywozu, przedstawiając szczegóły dotyczące odpowiedniego uzasadnienia sprzedaży, dostarczenia, przekazania lub wywozu bez uprzedniego zezwolenia.

Komisja i państwa członkowskie informują się wzajemnie o środkach podjętych na mocy niniejszego ustępu oraz dzielą się wszelkimi innymi odpowiednimi informacjami, którymi dysponują.

Artykuł 9

1. Zabrania się świadczenia usług bezpośrednio związanych z działalnością turystyczną w niekontrolowanych przez rząd obszarach, o których mowa w art. 1, przez obywateli państw członkowskich lub z terytoriów państw członkowskich, lub przy użyciu statków wodnych lub statków powietrznych podlegających jurysdykcji państw członkowskich.
2. Zakazy określone w ust. 1 pozostają bez uszczerbku dla wykonywania, do dnia 24 sierpnia 2022 r., umów zawartych przed dniem 23 lutego 2022 r. lub umów dodatkowych niezbędnych do wykonywania takich umów.
3. Zabrania się świadomego lub celowego udziału w działaniach, których celem lub skutkiem jest obejście zakazów, o których mowa w ust. 1.

Artykuł 10

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejszą decyzję stosuje się do dnia 24 lutego 2023 r.

Niniejsza decyzja podlega ciągłemu przeglądowi. Jest ona odpowiednio przedłużana lub zmieniana, jeżeli Rada uzna, że jej cele nie zostały osiągnięte.

Sporządzono w Brukseli dnia Brukseli dnia 23 lutego 2022 r.

W imieniu Rady
Przewodniczący
J.-Y. LE DRIAN
